



La VOZ del PUEBLO

TALDE INDEPENDIENTEA - GRUPO INDEPENDIENTE

BOLETIN INFORMATIVO Nº 63 · Diciembre 2018

63. INFORMAZIO BULETINA · 2018 Abendua

Boletín informativo del Grupo Independiente La Voz del Pueblo (LVP), un espacio en el que encontrarás información y novedades sobre proyectos e intervenciones con los que intentamos mejorar la calidad de vida de nuestros/as vecinos/as.

La Voz del Pueblo (LVP) Talde Independentearen informazio buletina, gure auzokoen bizi-kalitatea hobetu asmoz lanean ari garen proiektu eta esku-hartzeen gaineko informazio eta nobedadeak aurkituko dituzun lekua.

¡¡ FELIZ NAVIDAD
Y QUE EL 2019 SOLO
TRAIGA BUENAS
NOTICIAS !!



EGUBERRI ON, ETA
2019AK BERRI ONAK
EKARRI DITZALA
BAKARRIK !!

CONGELACIÓN DE IMPUESTOS DE CARA A 2019

Pudiera parecer que esta legislatura ha durado sólo 2 años. Si en 2016 y 2017 todos los Ayuntamientos de Bizkaia teníamos que devolver parte del dinero que nos tocaba por una mala previsión del Gobierno Vasco, resulta que en 2018 y 2019 aumentan los ingresos de los que disponen los Ayuntamientos y Diputaciones.

¿Quizás que las elecciones estén a la vuelta de la esquina es una razón para ello?

La cuestión es que con esta situación entendemos que no debemos exigir un mayor esfuerzo fiscal y por eso, de cara a 2019, **nuestro grupo con la abstención del resto de partidos ha conseguido que, de manera general, se congelen los impuestos para el próximo año.**

2019RA BEGIRA ZERGEN IZOZKETA

Legealgi honek bakarrik urte bi izan dituela dirudi. Eusko Jaurlaritzak egindako aurreikuspen txar baten ondorioz 2016 eta 2017an Bizkaiko Udaletxe guztiek tokatzen zitzaigun diruaren parte bat itzuli behar izan bagenuen, badirudi 2018 eta 2019an Udal eta Aldundiek izango ditugun diru sarrerek gora egingo dutela.

Agian, hauteskundeak gertu direla izan daiteke horren arrazoietakoa bat.

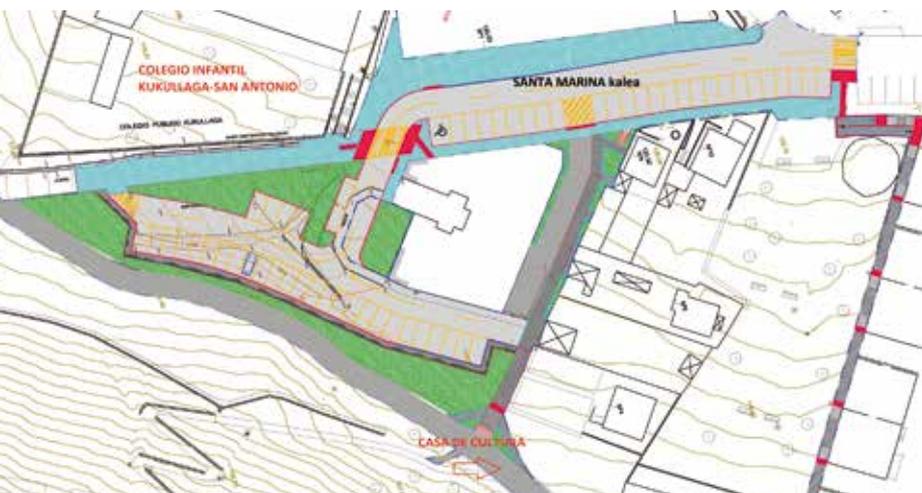
Kontua da, egoera horrekin etxebarritarrei esfortzu handiago bat eskatzearen arrazoa ez dugula ikusten, eta horregatik, 2019rako, gure taldeak, **gainontzeko alderdien abstentzioarekin, hurrengo urteko zergak orokorrean izoztu daitezten lortu duela.**

REPASO A LAS ÚLTIMAS INTERVENCIONES Y PROYECTOS PUESTOS EN MARCHA AZKEN EKINTZA ETA MARTXAN JARRITAKO PROIEKTUEN ERREPASOA

REURBANIZACIÓN CALLE SANTAMARINA

Tras el correspondiente proceso de participación y contratación, ya se han iniciado las obras que mejorarán la urbanización de la calle Santa Marina.

Una mejora del espacio público, la accesibilidad y la comodidad con nuevos aparcamientos, mejora de las aceras, la iluminación y la conexión entre esa calle y el paseo de la Casa de Cultura. Además, se mejorarán las escaleras de la trasera de viviendas de la calle Andalucía.



SANTAMARINA KALEKO BERRURBANIZAZIOA

Zegokion parte-hartze eta kontratazioaren ondoren, Santa Marina kaleko urbanizazioa hobetuko duten lanak hasiak dira.

Ingurune publikoan, irisgarritasunean eta erosotasunean nabaritu den hobekuntza da hau, aparkaleku berrieekin, ezpaloien hobekuntzarekin, argiteriarena eta kale honek kultur etxearekin duen konexioan egindako hobekuntzak bitarteko. Gainera, Andaluzia kaleko etxebizitzaren atzean dauden eskailerak berrizatu egingo dira.

EL COLEGIO KUKULLAGA YA TIENE PATIO CUBIERTO

Era obvio que la cubierta del nuevo colegio Kukullaga era escasa y, para colmo, cuando llovía se mojaba prácticamente la mitad del patio. El Gobierno Vasco (Dpto. de Educación) denegó la solicitud de la dirección, la asociación de padres/madres y el Ayuntamiento, diciendo que, más o menos, eso era un "lujo".

Nosotros/as pensamos que, más bien, era una necesidad que se podría haber hecho correctamente en el momento de la construcción del centro, como ya se solicitó.

Dada esa necesidad ha sido el Ayuntamiento el que ha tenido que asumir esa inversión que ha supuesto un coste de 193.000 € (IVA incluido) y que aumenta en 480 m² el espacio cubierto y la protección de las fachadas laterales por las que entraba la lluvia y el frío.

El Ayuntamiento solicitará subvención que como máximo será del 60% del coste. **Eso sí, los/as etxebarritarras estamos asumiendo un coste de al menos el 40% que no nos corresponde ya que es una inversión que debiera ser asumida íntegramente por el Departamento de Educación del Gobierno Vasco.**



KUKULLAGA IKASTETXEAK PATIO ESTALIA DU DAGOENEO

Nabaria zen Kukullaga ikastetxekeo estalpea eskasa zela, eta gainera, euria egiten zuenean patioaren erdia bustitzen zela ia. Zuzendaritzak, guraso elkarteak eta Udalak egindako eskakizunari ezezkoa erantzun zion Eusko Jaur-laritzak (Hezkuntza Saila), hori "luxu" bat zela gutxi gora behera esanez.

Aldiz, guk eraikina egin zenean ondo erantzun eta konpondu zitekeen behar bat zela uste genuen, horrela eskatua izan bait zen gainera.

Behar hori egonda, inbertsio hau Udaletxeak hartu behar izan du bere gain; 193.000 €-ko kostua suposatuta duena (BEZ-a barne) eta 480 m² -tan haunditzen duena gune estalia, euria eta hotza sartzen ziren alboetako hormetako babesa ere haundituz.

Koste osoaren %60-a gehienez izango den dirulaguntza eskatuko du Udalak. Hori bai, **argi geratu behar zaigu Etxebarritarrok ez dagokigun %40ko kostua gure gain hartzen ari garela, inbertsio hau Eusko Jaur-laritzako Hezkuntza Sailak hartu beharko bait luke bere gain eta bere osotasunean.**

NUEVO PARKING DE 65 PLAZAS EN LA CALLE GANGUREN MENDI

Hemos habilitado 65 plazas en un nuevo parking provisional puesto en marcha en la calle Ganguren Mendi y que da cobertura tanto a las personas usuarias del Polideportivo como a las calles colindantes como la propia calle Ganguren Mendi y la Av. San Antonio.



65 LEKUKO APARKALEKU BERRIA GANGUREN MENDI KALEAN

Kiroldegiko erabiltzaileei nahiz gertu dauden kaleei (Ganguren Mendi eta San Antonio Etorbidea) zerbitzua emango dien 65 leku dituen behin behineko aparkaleku berri bat egokitu eta martxan jarri da azkenean.

ZONAS EXCLUSIVAS PARA PERROS

Nuestro municipio ya cuenta con una zona exclusiva para perros. Se encuentra en el parque Uribarri (calle Fuenlabrada), supera los 1.700 m² y cuenta con fuente y juegos diseñados especialmente para perros. Se trata de una prueba piloto que, si funciona bien, se trasladará a otras zonas del municipio.



TXAKURRENTZAKO GUNE ESCLUSIBOAK

Gure herriak badu jadanik txakurrentzako eksklusiboa den gune bat. Uribarri parkean dago (Fuenlabrada kalean), 1700 m² baino gehiago ditu eta txakurrentzako bereziki diseinatutako iturri eta jolasak ditu. Hau froga piloto bat da, eta ondo funtzionatuko balu, udalerriko beste eremuetara zabalduko litzateke.

ZONA DE OCIO DE BEKOSOLO

Ya han finalizado las obras de adecuación de la parcela dotacional de Bekosolo. Es una parcela que se puede utilizar mientras no sea requerida por el Gobierno Vasco para cubrir necesidades de la escuela pública pero, lógicamente, no se pueden hacer grandes inversiones ni consolidar servicios.

Finalmente y tras el correspondiente proceso participativo, al parque que ya contaba con pista polideportiva, pista de skate y gimnasio al aire libre, se le suma el Bike Park y la pista de vóley y balonmano playa.

La natalidad ha sido muy alta en los últimos años y esos/as niños/as que ahora son adolescentes necesitan espacios en los que puedan disfrutar de su tiempo libre, es por ello que estas actividades están dirigidas principalmente a adolescentes y jóvenes.



BEKOSOLOKO AISIALDI GUNEA

Bekosoloko zuzkidura-partzelan egindako lanak bukatu egin dira. Eskola publikoaren beharrak asebetetzeko den partzela hau, Eusko Jaurlaritzak eskatzen ez duen bitartean erabilia izan daiteke, baina arrazoi horregatik, noski, ezin dira bertan inbertsio haundiak egin ezta zerbitzuak kontsolidatu ere.

Dagokion parte-hartze prozesuaren ondoren, kirolanitz pista, skate eta gimnasioa zuen parkeari, Bike Park, eta boleibol nahiz eskubaloiko hondar zelaiak gehitzen zaizkio.

Jaiotza ugari izan ditugu azken urteotan, eta orain nerabe diren ume horiek beren denbora libreaz gozatzeko guneak behar dituzte, horregatik, ekimen hauek gehienbat nerabe eta gazteei zuzenduta doaz.

INSONORIZACIÓN DE LA CASA DE CULTURA Y DEL HOGAR DE JUBILADOS/AS GOIKOA

Las actividades relacionadas con el baile han aumentado de manera considerable en nuestro municipio. Es una buena noticia pero algunas de ellas son demasiado ruidosas y generan molestias a los/as vecinos/as colindantes. Para reducir esas molestias se ha insonorizado tanto del salón de actos de la Casa de Cultura como el del Hogar de Jubilados/as Goikoa. Además, se ha aprovechado para instalar baños accesibles en ambos locales.

No se descarta llevar a cabo este tipo de intervenciones en otros locales municipales en los que se están detectando algún tipo de molestias.

INAUGURACIÓN SALA DE BOMBEO Y MINI-CENTRAL HIDROELÉCTRICA

Nuestro alcalde junto al Presidente del Consorcio de Aguas (Kepa Odriozola) y la Diputada de Sostenibilidad y Medio Ambiente (Elena Unzueta) inauguraron el pasado mes de octubre la nueva Sala de Bombeo y Minicentral Hidroeléctrica que se sitúa junto al Tanque de Tormentas.

Un nuevo proyecto innovador con el que cuenta el municipio que sirve de base para poder bombear agua del Nervión y que sea potabilizada (sólo en casos de sequía) y, que a la vez, genera electricidad a través de la mini-central hidroeléctrica.

La intervención se completa con un camino de ribera que conecta parte del Polígono con la salida del Antiguo Túnel del Tranvía de Arratia.



PONPAKETA ARETOA ETA MINI-ZENTRAL HIDROELEKTRIKOAREN INAUGURAZIOA

Pasa den Urrian, gure alkateak, Ur Partzuergoko lehendakariak (Kepa Odriozola), Jasangarritasun eta Inguru giroko Ahaldunak (Elena Unzueta) ekaitz tanke ondoan dagoen ponpaketa aretoa eta mini-zentral hidroelektrikoa inauguratu zituzten.

Gure herriak duen proiektu berritzaile bat da, Ibaizabaleko ura ponpatu, eta ur hori edangarria bilakatzeko balio duena (lehorte egoeretan soilik), aldi berean elektrizitatea ekoiztuz mini-zentral hidroelektrikoari esker.

Egindako lanak ibaiertzean egindako ibilbide batekin osatzen dira, Poligonoko alde bat Arratiako tranbidearen aintzinako tunelaren irteerarekin lotzen dituen.

KULTUR ETXEA ETA JUBILATUAK GOIKOA ETXEAREN INTSONORIZAZIOA

Dantzarekin zerikusia duten ekintzek gorantza egin dute dexente gure udalerrian. Oso berri ona da hori, baina ekimen horietako zenbait zaratsuegiak dira eta inguruko bizilagunak molestatzeko dituzte. Enbarazu horiek murrizteko, kultur etxeko eta Jubilatua Goikoakeko areto nagusiak insonorizatu egin dira. Gainera, leku bietan komune irisgarriak jartzeko aprobetxatu dira lanak.

Ez da baztertzeko nolabaiteko molestiak sortu eta detektatzeko ari diren beste udal lokaletan ere horrelako esku-hartzeak aurrera eramatea.

LA TECNOLOGÍA LED Y EL COMPROMISO CON EL MEDIO AMBIENTE

Hemos recibido críticas por el obligado cumplimiento de la normativa europea, las hemos escuchado, hemos mejorado el alumbrado en muchos puntos y lo seguiremos haciendo donde sea necesario y es que **ser respetuosos/as con el Medio Ambiente exige esfuerzos.**

La contaminación lumínica en nuestro municipio ha descendido notablemente con el cumplimiento de la nueva normativa sobre iluminación que impone la Unión Europea. Este hecho supondrá un reconocimiento a nuestro municipio por parte del Ente Vasco de la Energía (Gobierno Vasco) por el compromiso en lo que se denomina "Transición Energética".

Aprovechando este proyecto se están mejorando algunos aspectos de la iluminación de nuestro municipio: puntos negros que se habían detectado (camino de piedras, plazas, parque Bekosolo...), seguridad en los pasos de peatones, mejora de las luces de Navidad, entradas al municipio, iluminación de pistas polideportivas, pista de petanca... pero **lo mejor es la reducción del impacto medioambiental: el ahorro de emisiones de CO2, que se estima en 206,32 Tn, equivalente a 5.300 árboles plantados.**

LED TEKNOLOGIA ETA INGURUMENAREKIN KONPROMEZUA

Kritikak jaso ditugu derrigorrez bete beharreko europar araudia betetzeagatik, baina ala ere, kritika horiek entzun eta herriko puntu askotan argiteria hobetu egin dugu, eta beharrezkoa den lekuetan ere hobetzen jarraituko dugu, zeren **ingurumenarekin adeitsua izateak esfortzuak eskatzen ditu.**

Europar Batasunak inposatzen duen argiteriari buruzko araudi berria betetzeak gure herrian argi kutsadura nabarmenki jeitea ekarri du. Honek, Energiaren Euskal Erakundeak (Eusko Jaurlaritzak) egindako errekonozimendu bat ekarriko dio gure Udalerriari, "Trantsizio energetikoa" deritzanarekin erakusten duen konpromezuagatik.

Proiektu hau aprobetxatuz, argiteriarekin lotutako hainbat gai hobetu dira gure udalerrian: detektatuak zeuden gune ilunak (harri bidean, enparantzak, Bekosolo parkea...), oinezkoen pasabideetako segurtasuna, Eguberriko argien hobekuntza, udalerrirako sarbideetan, kirol pisten argiterian, petankako pistetan... baina **hoberena, ingurumenaren gaineko inpaktuaren txikiagotzea: CO2 isurpenen beharpena, 206,32 Tonetan estimatzen dena, 5.300 zuhaitzen landaketaren baliokide da.**



PRÓXIMAS INTERVENCIONES Y PROYECTOS ONDORENGO EKINTZA ETA PROIEKTUAK

NUEVOS CONTENEDORES

Nuestro grupo ha propuesto al pleno una modificación presupuestaria de 110.000 € para la compra de nuevos contenedores de basura. En los últimos meses se han sustituido los que se encontraban en peor estado pero la idea es hacer una compra que permita actualizar, en una primera fase, los contenedores de "Resto" (los verdes) y, en una segunda fase, los contenedores de "Papel-Cartón".

CARRILES BICI Y ORDENANZA DE TRÁFICO

Una vez puesto en marcha el bidegorri que conecta la zona centro con Basauri a través del puente de Euskotren, el Ayuntamiento se encuentra en fase de contratación del proyecto que desarrolle el eje troncal de la red ciclista del municipio: por un lado, la conexión Metro-Polideportivo y, por otro, conectar la zona centro con Bilbao a través del antiguo túnel del tranvía de Arratia. Todo ello acompañado de la actualización de la ordenanza de tráfico que debe incluir a la bicicleta como medio de transporte.

EDUKIONTZI BERRIAK

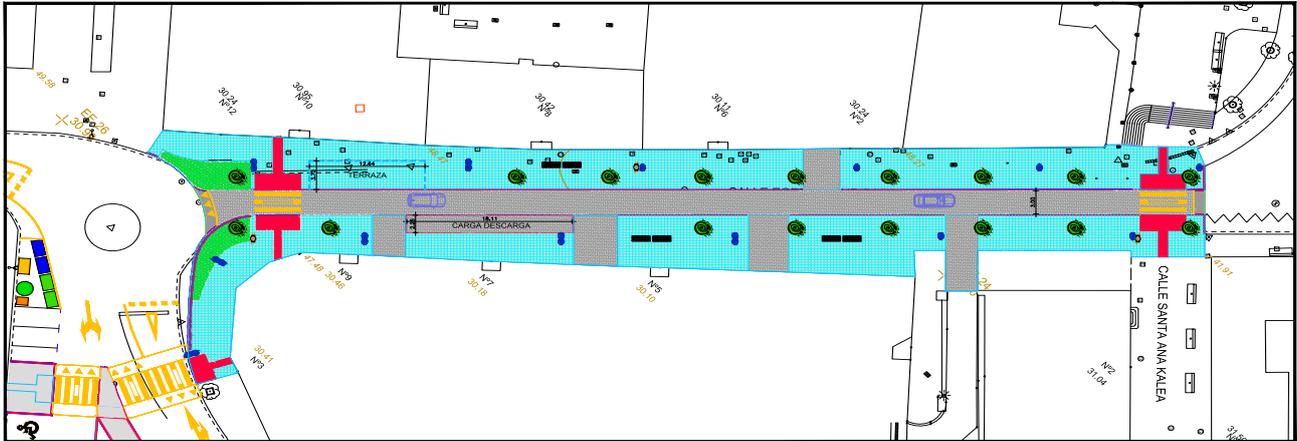
Gure taldeak, 110.000 € -ko aurrekontu aldaketa proposatu du Osoko Bilkuran zakar edukiontzi berriak erosteko asmoz. Azken hilabeteetan okerrago zeudenak aldatuak izan dira, baina asmoa, lehenengo fase batetan "gainerako hondakin"en edukiontziak (berdeak) eta bigarren fase batetan "Papera-Kartoia" jasotzen duten edukiontziak eguneratzea da.

BIZIKLETA ERREIAK ETA TRAFIKO ORDENANTZA

Erdigunea, Euskotren zubitik, Basaurirekin konektatzen duen bidegorria behin martxan jarrita, orain Udaletxea, herriko txirrindulari-sarearen ardatz nagusia garatuko duen proiektuaren kontratazio fasean dago; batetik, Metro-kiroldegia konexioa, eta bestetik, herriko erdigunea, aintzinako Arratiako tranbiaren tuneletik, Bilborekin konektatzea. Eta guzti hori, bizikleta garraio ibilgailu bezala jasotzen duen trafiko ordenantzaren eguneraketarekin batera.

EGETIAGA URIBARRI, UNA CALLE DISEÑADA ENTRE TODOS/AS

Nuestro equipo en el Ayuntamiento lideró un proceso participativo para decidir entre todos/as el futuro de la calle Egetiaga Uribarri. Gracias a la colaboración y participación de vecinos/as, comerciantes y hosteleros/as de la zona ya se ha definido el proyecto y en breve se iniciará el proceso de contratación de las obras que cuentan con un presupuesto de 325.000 €.



EGETIAGA URIBARRI, GUZTION ARTEAN DISEINATUTAKO KALEA

Guztion artean Egetiaga Uribarri kalearen etorkizuna erabakitzekeo prozesu parte-hartzaile baten lidergoa bere gain hartu zuen udaletxeko gure taldeak. Inguru horretako bizilagun, merkatari eta ostalarien elkarlana eta parte-hartzeari esker proiektu bat zehaztu da dagoeneko, eta laster, 325.000€ko aurrekontua duten lanen kontratazioari ekingo zaio.

MEJORA DE LA ACCESIBILIDAD EN LA CALLE GALICIA

Como recogía nuestro programa electoral se pretende mejorar la accesibilidad en los números altos de la calle Navarra con la instalación de un ascensor que comunique esa calle con la calle Galicia. Ya se ha contratado al equipo redactor del proyecto y se llevará a cabo una reunión participativa con los/as vecinos/as de la zona para detectar necesidades del entorno y recogerlas en el proyecto de mejora de esa zona.



GALIZIA KALEKO IRISGARRITASUNAREN GAINEKO HOBETUNTZA

Nafarroa kaleko zenbaki altuetarako irisgarritasuna hobetzeko asmoz, kale hori Galizia kalearekin konektatzen duen igogailu bat instalatzeko asmoa dago, gure hauteskunde programak jasotzen zuen bezala. Proiektua idatziko duen taldea kontratatu da dagoeneko, eta inguruko beharrak jaso eta proiektuan barnertzeko asmoz bizilagunekin bilera parte-hartzaile bat deituko da.

MEJORA DE LOS SERVICIOS SOCIALES

El local que ocupaba ZAL servirá para ampliar el espacio ocupado por los Servicios Sociales del Ayuntamiento en la calle Santa Ana. Con esta intervención se mejoran las condiciones de accesibilidad y servicio a la ciudadanía, además de dar cabida a los nuevos servicios que se han puesto en marcha este mismo año por parte de este departamento: apoyo psicosocial, servicio de mediación y servicio de apoyo a cuidadores/as de personas dependientes.

GIZARTE ZERBITZUEN HOBETUNTZA

Santa Ana kalean dauden Udaletxeko Gizarte zerbitzuek duten espazioa haunditzeko erabiliko da iraganean ZAL-ek erabilitako lokala. Honekin irisgarritasuna eta herritarrei eskeintzen zaizkien zerbitzuen baldintzak hobetzen dira, eta era berean, aurten arlo honetan martxan jarri diren zerbitzu berriei ere lekua egiten zaie: laguntza psikosoziala, bitartekaritza zerbitzua, eta mendekotasuna duten pertsonak zaintzen dituzten pertsonentzako babes zerbitzua.

SERVICIO DE IGUALDAD DE GÉNERO

Nuestro grupo ha aprobado la puesta en marcha de un Servicio de Igualdad de Género. A lo largo de esta legislatura se ha llevado a cabo el Diagnóstico de Igualdad y la elaboración del I Plan de Igualdad de Etxebarri.

GENERO BERDINTASUNAREN ZERBITZUA

Genero Berdintasunaren zerbitzua martxan jartzea onartu du gure taldeak. Etxebarriko Berdintasunaren diagnostikoa eta Etxebarriko Berdintasunaren 1. Plana garatu egin da legealdi honetan zehar.

Desde nuestro grupo creemos que debemos impulsar las acciones recogidas en ese plan y que debemos dotar de recursos a esa área para poder desarrollar el ambicioso trabajo que se plantea en materia de igualdad.

Berdintasunaren arloan aurkeztu diren asmo handiko lanak garatzeko eta aipatutako planan jasotzen diren ekimenak aurrera eramateko arlo horri baliabideak eman behar zaizkiola uste dugu gure taldean.

COSAS QUE TIENE LA POLÍTICA POLITIKAK DITUEN GAUZAK

MURO DE “PROTECCIÓN ACÚSTICA” VINCULADO A LA LÍNEA 3 – 3. LINEARI LOTUTA DAGOEN “BABES AKUSTIKORAKO” HORMA

BUSCA LAS DIFERENCIAS – BILATU DESBERDINTASUNAK



Se pueden hacer muchos “memes” con la expectativa y realidad pero este es un asunto más serio de lo que parece. El muro de la izquierda se prometió públicamente delante de más de 60 vecinos/as y en presencia de todos los partidos políticos. Un año más tarde se cumplió el dicho “Donde dije digo, digo Diego” y se presentó el muro actual como el único viable por falta del presupuesto a pesar de que el Ayuntamiento se ofreció a colaborar.

Una falta de respeto a nuestro pueblo y una forma de hacer política que, lógicamente, no se debería permitir. Seguiremos trabajando para conseguir la mejor de las soluciones para nuestro pueblo.

“Meme” asko egin daitezke zegoen itzaropena eta suertatu den errealtatearekin, baina gai hau uste baino serioagoa bada. Ezkerreko horma publikoki agindu zen 60 bizilagun eta alderdi politiko guztien aurrean. Urtebete beranduago esaera zaharra bete zen ordea, “Balea esan eta belea izan”, eta egungo horma egin zitekeen bakarra bezala aurkeztu zen, nahiz eta Udaletxea laguntzeko prest agertu zen arren.

Gure herriarekiko errespetu falta galanta, eta logikoki, onartu behar ez litzatekeen politika egiteko era bat.

Gure herriarentzako konponbide onenak lortzeko lanean jarraituko dugu.



En LVP estamos convencidos/as de que entre todos/as podemos mejorar nuestro pueblo. Si quieres colaborar y poner tu granito de arena por mejorar y hacer Etxebarri, contacta con nosotros/as y te diremos cómo poder participar activamente.

Guztiao artean gure herria hobetu dezakegunaren konbentzimendua dugu LVP-n. Etxebarri egin eta hobetzen lagungu nahi baduzu, zure esku dagoena jarriz, jarri zaitetz gurekin harremanetan, eta guk esango dizugu nola hartu dezakezun parte era aktibo batean.

BLOG LVP BLOGA



www.lvpgetxebarri.org.

Visítala y regístrate si quieres comentar las noticias que aparecen.

Bisita egin eta erregistratu bertan ageri diren berrien iruzkinak egiteko.

FACEBOOK



Entrar en / Sartu:

<http://www.facebook.com/pages/La-Voz-del-Pueblo-LVP-Etxebarri>

Haz click en “Me Gusta”.

“Atsegin dut” sakatu.

TWITTER



Nuestro Twitter es [@LVPEtxebarri](https://twitter.com/LVPEtxebarri).

Sólo tienes que buscarnos y hacer click en “Seguir”.

Gure Twitterra [@LVPEtxebarri](https://twitter.com/LVPEtxebarri) da.

Bila gaitzazu eta eta “Jarraitu” sakatu.